

Dane wnioskodawcy:.....
/imię (imiona) i nazwisko/.....
/adres do korespondencji/.....
/seria i numer dowodu osobistego, przez kogo wydany/.....
/telefon kontaktowy/**Dane wnioskodawcy:**.....
/imię (imiona) i nazwisko/.....
/adres do korespondencji/.....
/seria i numer dowodu osobistego, przez kogo wydany/.....
/telefon kontaktowy/

**WNIOSEK
O DOKONANIE TRANSKRYPCJI
AKTU MAŁŻEŃSTWA SPORZĄDZONEGO ZA GRANICĄ**

Wnoszę o dokonanie transkrypcji aktu małżeństwa zawartego za granicą dotyczącego:

	Dane mężczyzny	Dane kobiety
imię i nazwisko osób, które zawarły małżeństwo		
PESEL (wypełnia obywatel polski)		
stan cywilny w chwili zawarcia małżeństwa (kawaler, panna, rozwiedziony(a), wdowiec)		
Osoba rozwiedziona wpisuje: datę i miejsce zawarcia poprzedniego małżeństwa oraz datę rozvodu		
Wdowiec wpisuje: datę i miejsce zgonu zmarłego współmałżonka.		
data zawarcia małżeństwa		
miejsce i państwo zawarcia małżeństwa		

Uzasadnienie:.....

Oświadczam, że:

- ☐ Przedłożony przeze mnie akt jest oryginalnym dokumentem, wydanym przez uprawniony do tego organ państwa obcego i nie został wpisany w żadnym USC w Polsce,
- ☐ Zostałem/łam poinformowany/a, że przedłożone do transkrypcji dokumenty nie podlegają zwrotowi.

INFORMACJA

1. Transkrypcja polega na wiernym i literalnym przeniesieniu treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego zarówno językowo, jak i formalnie, bez żadnej ingerencji w pisownię imion i nazwisk osób wskazanych w zagranicznym dokumencie stanu cywilnego.
2. Jeżeli akt zagraniczny nie zawiera danych wymaganych przez polskie prawo podlega uzupełnieniu (art. 37 prawa o a.s.c.).

VERTE-

3. Akt stanu cywilnego podlega sprostowaniu jeżeli zawiera dane niezgodne z danymi zawartymi we wcześniejszych aktach stanu cywilnego (art. 35 prawa o a.s.c.).

4. Osoba występująca z wnioskiem o wpisanie zagranicznego aktu, który nie zawiera wszystkich niezbędnych danych powinna wystąpić z wnioskiem o uzupełnienie aktu, ponieważ posługując się polską wersją aktu urodzenia sporządzona z brakami, może napotkać liczne problemy podczas załatwiania spraw urzędowych np. nadanie numeru PESEL, wydanie paszportu i dowodu osobistego, postępowanie przed sądami .

☐Wnoszę / ☐ Nie wnoszę o uzupełnienie aktu małżeństwa o brakujące dane na podstawie aktu stanu cywilnego stwierdzającego zdarzenie wcześniejsze tj. aktu nr , aktu nr..... , aktu nr.....

☐Wnoszę/ ☐Nie wnoszę o sprostowanie aktu małżeństwa poprzez zastąpienie błędnie wpisanego

.....
.....
na podstawie aktu stanu cywilnego stwierdzającego zdarzenie wcześniejsze tj. aktu nr

Wnoszę / nie wnoszę, o dostosowanie pisowni danych zawartych w zagranicznym akcie do reguł pisowni polskiej zgodnie z polskim aktem

.....
.....
! Jeżeli zagraniczny akt małżeństwa nie zawiera zapisu o nazwisku małżonków noszonym po zawarciu małżeństwa, małżonkowie mogą złożyć takie oświadczenia w składanym wniosku o transkrypcję.

W tym samym trybie małżonkowie mogą złożyć oświadczenie w sprawie nazwiska dzieci zrodzonych z tego małżeństwa.

Oświadczenie w sprawie nazwisk noszonych po zawarciu małżeństwa

Mężczyzna.....

Kobieta.....

Dzieci.....

.....
(czytelny podpis/podpisy)

W załączeniu:

1. Oryginał aktu małżeństwa
2. Tłumaczenie aktu małżeństwa dokonane przez tłumacza przysięgłego
3. Pełnomocnictwo*

Na podst. art. 4 i 8 ust.1 ustawy z dnia 16.11.2006r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2019r poz. 1000)
opłatę skarbową w kwocie zł zapłacono w dniu..... na konto
UG Szudziałowo , Bank Spółdzielczy w Sokółce Nr 90 8093 0000 0020 0107 2000 0020

POTWIERDZAM ODBIÓR ODPISU ZUPEŁNEGO AKTU MAŁŻEŃSTWA

.....
(data i czytelny podpis)